

# Comptes 2024 - Rechnung 2024



**katholisch biel/bienne catholique**

römisch-katholische kirchgemeinde biel und umgebung  
paroisse catholique romaine de bienne et environs

| 2023                 | 2024              | 2024                 | Δ          |    |   |   |
|----------------------|-------------------|----------------------|------------|----|---|---|
| IST                  | Budget            | IST                  | IST/Budget |    |   |   |
| 3 750 697            | 4 267 390         | 3 567 386            | -16.4%     | 30 | Charges de personnel  | Personalaufwand                             |
| 2 212 092            | 2 523 211         | 1 895 393            | -24.9%     | 31 | Charges de biens et services et autres charges d'exploitation | Sach- und übriger Betriebsaufwand           |
| 48 018               | 80 314            | 48 549               | -39.6%     | 33 | Amortissements du patrimoine administratif                    | Abschreibungen Verwaltungsvermögen          |
| 1 254 941            | 1 469 186         | 1 495 399            | 1.8%       | 36 | Charges de transfert  | Transferaufwand                             |
| -8 431 418           | -7 316 901        | -8 777 827           | 20.0%      | 40 | Revenus fiscaux   | Fiskalertrag                                |
| -155 527             | -27 575           | -42 903              | 55.6%      | 42 | Taxes / Remboursements  | Entgelte                                    |
| -164 681             | -108 650          | -280 764             | 158.4%     | 43 | Revenus divers  | Verschiedene Erträge                        |
| -135 082             | -150 000          | -149 650             | -0.2%      | 46 | Revenus de transfert  | Transferertrag                              |
| 7 265 749            | 8 340 100         | 7 006 727            | -16.0%     |    | Charges   | Aufwand                                     |
| -8 886 708           | -7 603 126        | -9 251 144           | 21.7%      |    | Produits  | Ertrag                                      |
| <b>-1 620 959</b>    | <b>736 974</b>    | <b>-2 244 417</b>    |            |    | <b>Résultat des activités opérationnelles</b>                 | <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b> |
| 6 219                | 15 000            | 9 137                | -39.1%     | 34 | Charges financières   | Finanzaufwand                               |
| -292 333             | -267 920          | -643 563             | 140.2%     | 44 | Revenus financiers  | Finanzertrag                                |
| <b>-286 114</b>      | <b>-252 920</b>   | <b>-634 426</b>      |            |    | <b>Résultat financier</b>                                     | <b>Ergebnis aus der Finanzierung</b>        |
| <b>-1 907 073</b>    | <b>484 054</b>    | <b>-2 878 843</b>    |            |    | <b>Résultat opérationnel</b>                                  | <b>Operatives Ergebnis</b>                  |
| 219 845              | -                 | 457 139              |            | 38 | Charges extraordinaires                                       | Ausserordentlicher Aufwand                  |
| -59 221              | -                 | -3 111               |            | 48 | Revenus extraordinaires                                       | Ausserordentlicher Ertrag                   |
| <b>160 624</b>       | <b>-</b>          | <b>454 028</b>       |            |    | <b>Résultat extraordinaire</b>                                | <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>          |
| <b>-1 746 449.50</b> | <b>484 054.26</b> | <b>-2 424 815.05</b> |            |    | <b>Résultat de l'exercice</b>                                 | <b>Gesamtergebnis</b>                       |

Comptes 2024 - Rechnung 2024



**katholisch biel/bienne catholique**  
 römisch-katholische kirchgemeinde biel und umgebung  
 paroisse catholique romaine de bienne et environs

| Compte | 2023          | 2024          | 2024          | Description   | Beschreibung  |
|--------|---------------|---------------|---------------|---|---|
|        | IST           | Budget        | IST           |   |   |
|        | -1 746 449.50 | 484 054.26    | -2 424 815.05 |   |   |
|        | CHF           | CHF           | CHF           |   |   |
| 300    | 61 850.95     | 78 000.00     | 57 550.00     | Autorités et commissions  | Behörden und Kommissionen                                     |
| 301    | 2 411 052.85  | 2 754 697.68  | 2 440 427.75  | Traitements du personnel administratif et d'exploitation                                | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                  |
| 302    | 553 160.85    | 576 655.99    | 373 003.45    | Traitements des enseignants   | Löhne der Lehrpersonen  |
| 304    | -             | -             | -             | Allocations   | Zulagen   |
| 305    | 650 927.57    | 764 315.99    | 616 051.96    | Cotisations de l'employeur  | Arbeitgeberbeiträge   |
| 309    | 73 704.57     | 93 720.00     | 80 353.21     | Autres charges de personnel   | Übriger Personalaufwand                                       |
| 310    | 247 808.65    | 278 155.00    | 252 402.04    | Charges de matériel et de marchandises  | Material- und Warenaufwand                                    |
| 311    | 85 127.07     | 98 583.32     | 78 932.15     | Immobilisations ne pouvant être portées à l'actif                                       | Nicht aktivierbare Anlagen                                    |
| 312    | 265 960.55    | 277 888.00    | 224 888.80    | Alimentation et élimination, biens-fonds PA   | Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen        |
| 313    | 292 597.36    | 374 840.72    | 255 037.86    | Prestations de services et honoraires   | Dienstleistungen und Honorare                                 |
| 314    | 723 893.23    | 722 107.30    | 509 058.41    | Gros entretien et entretien courant   | Baulicher Unterhalt und betrieblicher Unterhalt               |
| 315    | 87 223.00     | 135 950.00    | 94 863.25     | Entretien des biens mobiliers et immobilisations incorporelles                          | Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen                   |
| 316    | 10 587.80     | 13 347.00     | 13 355.93     | Loyers, leasing, fermages, taxes d'utilisation  | Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren                  |
| 317    | 99 577.10     | 102 529.50    | 88 982.93     | Indemnités  | Spesenentschädigungen   |
| 318    | 171 961.80    | 250 000.00    | 146 534.47    | Rectifications sur créances   | Wertberichtigungen auf Forderungen                            |
| 319    | 227 355.92    | 269 810.00    | 231 337.18    | Diverses charges d'exploitation   | Verschiedener Betriebsaufwand                                 |
| 330    | 48 018.16     | 80 313.56     | 48 548.71     | Immobilisations corporelles PA  | Sachanlagen VV  |
| 332    | -             | -             | -             | Amortissements des immobilisations incorporelles  | Abschreibungen Immaterielle Anlagen                           |
| 340    | 6 219.10      | 15 000.00     | 7 817.75      | Charges d'intérêts  | Zinsaufwand   |
| 343    | -             | -             | -             | Charges pour biens-fonds, patrimoine financier  | Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen                          |
| 349    | -             | -             | 1 318.90      | Différentes charges financières   | Verschiedener Finanzaufwand                                   |
| 350    | -             | -             | -             | Attributions aux fonds et financements spéciaux enregistrés comme capitaux de tiers     | Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital   |
| 361    | 189 270.30    | 176 038.00    | 197 646.15    | Dédommagements à des collectivités publiques  | Entschädigungen an Gemeinwesen                                |
| 363    | 1 065 671.17  | 1 293 147.70  | 1 297 753.00  | Subventions à des collectivités et à des tiers  | Beiträge an Gemeinwesen und Dritte                            |
| 364    | -             | -             | -             | Rectifications, prêts PA  | Wertberichtigungen Darlehen VV                                |
| 365    | -             | -             | -             | Rectifications, participations PA   | Wertberichtigungen Beteiligungen VV                           |
| 366    | -             | -             | -             | Amortissements, subventions d'investissement  | Abschreibungen Investitionsbeiträge                           |
| 370    | -             | -             | -             | Subventions à redistribuer  | Durchlaufende Beiträge  |
| 389    | 219 844.84    | -             | 457 139.14    | Attributions aux capitaux propres   | Einlagen in das Eigenkapital                                  |
| 400    | -5 815 412.05 | -5 816 128.55 | -5 826 866.40 | Impôts directs, personnes physiques   | Direkte Steuern natürliche Personen                           |
| 401    | -2 616 006.05 | -1 500 771.96 | -2 950 960.30 | Impôts directs, personnes morales   | Direkte Steuern juristische Personen                          |
| 402    | -             | -             | -             | Autres impôts directs   | Übrige Direkte Steuern  |
| 424    | -             | -             | -             | Taxes d'utilisation et taxes pour prestations de services                               | Benützungsgebühren und Dienstleistungen                       |
| 426    | -155 526.60   | -27 575.00    | -42 903.24    | Remboursements  | Rückerstattungen  |
| 430    | -164 681.03   | -108 650.00   | -204 879.66   | Revenus d'exploitation divers   | Verschiedene betriebliche Erträge                             |
| 439    | -             | -             | -75 884.59    | Autres revenus  | Uebrigere Erträge   |
| 440    | -60 021.80    | -41 500.00    | -160 533.89   | Revenus des intérêts  | Zinsertrag  |
| 441    | -             | -             | -12 696.53    | Gains réalisés PF   | Realisierte Gewinne FV  |
| 443    | -             | -             | -             | Revenus des biens-fonds PF  | Liegenschaftenertrag FV                                       |
| 444    | -             | -             | -212 918.58   | Rectifications, immobilisations PF  | Wertberichtigungen Anlagen FV                                 |
| 447    | -232 311.65   | -226 420.00   | -257 414.00   | Revenus des biens-fonds PA  | Liegenschaftenertrag VV                                       |
| 448    | -             | -             | -             | Revenus des biens-fonds loués   | Erträge von gemieteten Liegenschaften                         |
| 449    | -             | -             | -             | Autres revenus financiers   | Übriger Finanzertrag  |
| 450    | -             | -             | -             | Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux enregistrés comme capitaux de tiers | Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital |
| 460    | -135 082.00   | -150 000.00   | -149 649.60   | Quotes-parts à des revenus  | Ertragsanteile  |
| 461    | -             | -             | -             | Dédommagements de collectivités publiques   | Entschädigungen von Gemeinwesen                               |
| 463    | -             | -             | -             | Subventions des collectivités publiques et des tiers                                    | Beiträge von Gemeinwesen und Dritten                          |
| 469    | -             | -             | -             | Revenus divers extraordinaires  | Asserordentliche verschiedene Einnahmen                       |

## Comptes 2024 - Rechnung 2024

| Total  | -1 746 449.50 | 484 054.26    | -2 424 815.05 |   |   |
|--------|---------------|---------------|---------------|---|---|
|        | 2023          | 2024          | 2024          |   |   |
|        | IST           | Budget        | IST           |   |   |
| Compte | CHF           | CHF           | CHF           | Description   | Beschreibung  |
| 3000   | 60 250.95     | 70 000.00     | 57 550.00     | Traitements, indemnités journalières et jetons de présence des membres des autorités et des commissions | Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen |
| 3001   | 1 600.00      | 8 000.00      | -             | Paiements à des membres des autorités et des commissions  | Vergütungen an Behörden und Kommissionen                    |
| 3010   | 2 411 052.85  | 2 754 697.68  | 2 440 427.75  | Traitements du personnel administratif et d'exploitation  | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                |
| 3020   | 553 160.85    | 576 655.99    | 373 003.45    | Traitements des enseignants   | Löhne der Lehrpersonen                                      |
| 3050   | 179 732.35    | 205 801.56    | 175 041.49    | Cotisations AVS, AI, APG, AC de l'employeur, frais administratifs                                       | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten             |
| 3052   | 347 638.23    | 414 731.74    | 324 104.20    | Cotisations de l'employeur aux caisses de pension   | AG-Beiträge an Pensionskassen                               |
| 3053   | 24 523.84     | 18 821.28     | 16 876.45     | Cotisations de l'employeur aux assurances-accidents   | AG-Beiträge an Unfallversicherungen                         |
| 3054   | 59 969.44     | 78 422.11     | 54 574.47     | Cotisations de l'employeur à la caisse de compensation pour allocations familiales                      | AG-Beiträge an Familienausgleichskasse                      |
| 3055   | 39 063.71     | 46 539.30     | 45 455.35     | Cotisations de l'employeur aux assurances d'indemnités journalières en cas de maladie                   | AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen                 |
| 3090   | 58 959.40     | 69 780.00     | 66 010.59     | Formation et perfectionnement du personnel  | Aus- und Weiterbildung des Personals                        |
| 3091   | -             | -             | -             | Recrutement du personnel  | Personalwerbung   |
| 3099   | 14 745.17     | 23 940.00     | 14 342.62     | Autres charges de personnel   | Übriger Personalaufwand                                     |
| 3100   | 22 877.75     | 17 650.00     | 17 649.65     | Matériel de bureau  | Büromaterial  |
| 3101   | 59 203.57     | 69 150.00     | 67 651.38     | Matériel d'exploitation, fournitures  | Betriebs-, Verbrauchsmaterial                               |
| 3102   | 144 247.15    | 149 015.00    | 142 998.40    | Imprimés, publications  | Drucksachen, Publikationen                                  |
| 3103   | 6 980.41      | 12 390.00     | 8 313.29      | Littérature spécialisée, magazines  | Fachliteratur, Zeitschriften                                |
| 3104   | 12 396.97     | 16 000.00     | 11 366.33     | Matériel didactique   | Lehrmittel  |
| 3109   | 2 102.80      | 13 950.00     | 4 422.99      | Autres charges de matériel et de marchandises   | Übriger Material- und Warenaufwand                          |
| 3110   | 29 461.17     | 49 691.44     | 31 211.45     | Meubles et appareils de bureau  | Büromöbel und Geräte  |
| 3111   | 29.90         | 6 287.16      | 3 949.55      | Machines, appareils et véhicules  | Maschinen, Geräte und Fahrzeuge.                            |
| 3113   | 25 628.95     | 24 210.63     | 25 169.05     | Matériel informatique   | Hardware  |
| 3118   | 30 007.05     | 18 394.09     | 18 602.10     | Immobilisations incorporelles   | Immaterielle Anlagen  |
| 3120   | 265 960.55    | 277 888.00    | 224 888.80    | Alimentation et élimination, biens-fonds PA   | Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen      |
| 3130   | 93 207.71     | 97 540.72     | 100 974.57    | Prestations de services de tiers  | Dienstleistungen Dritter                                    |
| 3131   | 47 603.85     | 78 000.00     | 2 472.55      | Planifications et projections de tiers  | Planungen und Projektierungen Dritter                       |
| 3132   | 87 926.30     | 119 950.00    | 83 295.89     | Honoraires de conseillers externes, experts, spécialistes, etc.   | Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.      |
| 3133   | -             | -             | -             | Charges d'utilisation pour l'informatique   | Informatik-Nutzungsaufwand                                  |
| 3134   | 63 859.50     | 79 350.00     | 68 294.85     | Primes d'assurance de choses  | Sachversicherungsprämien                                    |
| 3144   | 723 893.23    | 722 107.30    | 509 058.41    | Entretien des terrains bâtis et bâtiments   | Unterhalt Hochbauten, Gebäude                               |
| 3150   | 9 779.10      | 54 800.00     | 18 975.40     | Entretien de meubles et d'appareils de bureau   | Unterhalt Büromöbel und -geräte                             |
| 3151   | 4 633.40      | 10 650.00     | 6 983.20      | Entretien de machines, appareils, véhicules et outils   | Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge |
| 3153   | 36 480.25     | 36 000.00     | 36 530.05     | Entretien de matériel informatique  | Informatik-Unterhalt (Hardware)                             |
| 3158   | 36 330.25     | 34 500.00     | 32 374.60     | Entretien des immobilisations incorporelles   | Unterhalt immaterielle Anlagen                              |
| 3160   | 10 587.80     | 13 347.00     | 13 355.93     | Loyers et fermages des biens-fonds  | Miete und Pacht Liegenschaften                              |
| 3170   | 92 143.85     | 83 529.50     | 72 384.28     | Frais de déplacement et autres frais  | Reisekosten und Spesen                                      |
| 3171   | 7 433.25      | 19 000.00     | 16 598.65     | Excursions, voyages scolaires et camps  | Exkursionen, Schulreisen und Lager                          |
| 3180   | 171 961.80    | 250 000.00    | 146 534.47    | Rectifications sur créances   | Wertberichtigungen auf Forderungen                          |
| 3181   | -             | -             | -             | Pertes sur créances effectives  | Tatsächliche Forderungsverluste                             |
| 3198   | 227 355.92    | 269 810.00    | 231 337.18    | Prestations d'église  | Angebot Kirche  |
| 3199   | -             | -             | -             | Autres charges d'exploitation   | Übriger Betriebsaufwand                                     |
| 3300   | 48 018.16     | 80 313.56     | 48 548.71     | Amortissements planifiés, immobilisations corporelles   | Planmässige Abschreibungen Sachanlagen                      |
| 3401   | 6 219.10      | 15 000.00     | 7 817.75      | Intérêts passifs des engagements financiers à court terme   | Verzinsung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten             |
| 3409   | -             | -             | -             | Autres intérêts passifs   | Übrige Passivzinsen   |
| 3499   | -             | -             | 1 318.90      | Autres charges financières  | Übriger Finanzaufwand                                       |
| 3501   | -             | -             | -             | Attributions aux fonds enregistrés comme capitaux de tiers  | Einlagen in Fonds des FK                                    |
| 3611   | 160 999.30    | 146 338.00    | 170 011.15    | Dédommagements aux cantons et aux concordats  | Entschädigungen an Kantone und Konkordate                   |
| 3612   | 28 271.00     | 29 700.00     | 27 635.00     | Dédommagements aux communes et aux syndicats de communes  | Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindeverbände           |
| 3631   | 561 754.00    | 677 258.00    | 677 258.00    | Subventions aux cantons et aux concordats   | Beiträge an Kantone und Konkordate                          |
| 3636   | 307 237.43    | 336 680.70    | 329 992.05    | Subventions aux organisations privées à but non lucratif  | Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck        |
| 3637   | 54 744.33     | 59 700.00     | 70 995.95     | Subventions aux ménages   | Beiträge an private Haushalte                               |
| 3638   | 141 935.41    | 219 509.00    | 219 507.00    | Subventions à l'étranger  | Beiträge an das Ausland                                     |
| 3706   | -             | -             | -             | Organisations privées à but non lucratif  | Private Organisationen ohne Erwerbszweck                    |
| 3893   | -             | -             | 266 860.00    | Attributions aux préfinancements des capitaux propres   | Einlagen in Vorfinanzierungen des EK                        |
| 3894   | 219 844.84    | -             | 190 279.14    | Attributions aux réserves de politique financière   | Einlagen in finanzpolitische Reserven                       |
| 4000   | -5 815 412.05 | -5 816 128.55 | -5 826 866.40 | Impôts sur le revenu, personnes physiques   | Einkommenssteuern natürliche Personen                       |
| 4010   | -2 616 006.05 | -1 500 771.96 | -2 950 960.30 | Impôts sur le bénéfice, personnes morales   | Gewinnsteuern juristische Personen                          |
| 4240   | -             | -             | -             | Taxes d'utilisation et taxes pour prestations de services   | Benützungsgebühren und Dienstleistungen                     |
| 4260   | -155 526.60   | -27 575.00    | -42 903.24    | Remboursements de tiers et participations de tiers aux frais  | Rückerstattungen Dritter                                    |
| 4309   | -164 681.03   | -108 650.00   | -204 879.66   | Autres revenus d'exploitation   | Übriger betrieblicher Ertrag                                |
| 4390   | -             | -             | -75 884.59    | Autres revenus  | Übriger Ertrag  |
| 4400   | -7 989.25     | -500.00       | -99 253.04    | Intérêts des disponibilités   | Zinsen flüssige Mittel                                      |
| 4401   | -52 032.55    | -41 000.00    | -61 280.85    | Intérêts des créances et comptes courants   | Zinsen Forderungen und Kontokorrente                        |
| 4410   | -             | -             | -12 696.53    | Gains provenant des ventes de placements financiers PF  | Gewinne aus Verkäufen von Finanzanlagen FV                  |
| 4430   | -             | -             | -             | Loyers et fermages, biens-fonds PF  | Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV                      |
| 4440   | -             | -             | -212 918.58   | Adaptations des titres aux valeurs marchandes   | Marktwertanpassungen Wertschriften                          |
| 4470   | -164 640.00   | -159 720.00   | -165 710.00   | Loyers et fermages, biens-fonds PA  | Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV                      |
| 4471   | -63 300.00    | -63 300.00    | -63 000.00    | Paiements pour logements de service PA  | Vergütung Dienstwohnungen VV                                |
| 4472   | -3 530.00     | -3 400.00     | -8 704.00     | Paiements pour utilisation des biens-fonds PA   | Vergütung für Benützungen Liegenschaften VV                 |
| 4479   | -841.65       | -             | -20 000.00    | Autres revenus des biens-fonds PA   | Übrige Erträge Liegenschaften VV                            |
| 4501   | -             | -             | -             | Prélèvements sur les fonds enregistrés comme capitaux de tiers  | Entnahmen aus Fonds des FK                                  |
| 4600   | -135 082.00   | -150 000.00   | -149 649.60   | Quotes-parts aux revenus de la Confédération  | Anteil an Bundeserträgen                                    |
| 4690   | -             | -             | -             | Autres revenus de transfert   | Übriger Transferertrag                                      |
| 4707   | -             | -             | -             | Ménages   | Durchlaufende Beiträge von privaten Haushalten              |
| 4830   | -59 221.16    | -             | -3 111.30     | Revenus divers extraordinaires  | Ausserordentliche verschiedene Erträge                      |

## Nachkredite

| Konto-Nr.    | Bezeichnung   | in CHF     |            |                      |            | Beschluss-<br>datum  | Bemerkung |
|--------------|---|------------|------------|----------------------|------------|--|-----------|
|              |   | Rechnung   | Budget     | Ueber-<br>schreitung |            |  |           |
| <b>3</b>     | <b>Kirche</b>   |            |            |                      |            |  |           |
| 3500.3010.13 | Löhne Sakristane, Abwarte, Reinigung                              | 148 746.85 | 135 305.17 | 13 441.68            | 18.03.2025 | Les congés maladie ont occasionnés des heures supplémentaires. Coûts partiellement remboursés par l'assurance sur un autre compte. Krankheitsbedingte Ausfälle verursachten Überstunden. Kosten wurden teilweise von der Versicherung auf ein anderes Konto zurückerstattet. |           |
| 3500.3010.20 | Löhne Médias  | 225 914.25 | 206 941.81 | 18 972.44            | 18.03.2025 | La succession à la rédaction de l'Angelus a créé un doublon durant 2 mois, partiellement compensé sur un autres compte. Die Nachfolge in der Redaktion des Angelus hat für zwei Monate eine Doppelung verursacht, die teilweise über ein anderes Konto ausgeglichen wurde.   |           |
| 3500.3144.40 | Liegenschaftsunterhalt Gebäude - Kultur                           | 283 835.95 | 270 782.40 | 13 053.55            | 18.03.2025 | Compensation à l'intérieur du compte 3144. Ausgleich innerhalb des Kontos 3144.  |           |
|              | <b>Budgetkredite durch Kirchgemeinderat zu genehmigen</b>         |            |            | <b>45 467.67</b>     |            |  |           |
| 3500.3010.41 | Seelsorgerische Hilfe für Pfarreianlässe                          | 1 500.00   | 0.00       | 1 500.00             | 18.03.2025 | Ouverture d'un nouveau compte non-budgété en fonction des besoins de la pastorale. Compensation à l'intérieur du compte 3010. Eröffnung eines neuen, nicht budgetierten Kontos entsprechend den Bedürfnissen der Seelsorge. Ausgleich innerhalb des Kontos 3010.             |           |
| 3500.3130.40 | Honorare Musiker (selbständig)                                    | 6 303.20   | 600.00     | 5 703.20             | 18.06.2025 | La paroisse a eu davantage recours à des musiciens indépendants et moins de salariés. Die Kirchgemeinde setzte mehr freiberufliche Musiker und weniger Angestellte ein.  |           |
| 3500.3144.43 | Rep. und Unterhalt Schaden "Kultur"                               | 63 048.55  | 0.00       | 63 048.55            | 18.06.2025 | Les dégâts ne peuvent pas être planifiés. Schaden kann nicht geplant werden.   |           |
| 3500.3101.10 | Kerzen, Hostien, Messewein, Kultus                                | 49 771.18  | 45 000.00  | 4 771.18             | 18.06.2025 | Höhere Ausgaben für Gottesdienste; Budget muss angepasst werden.   |           |
| 3500.3102.81 | Publikationen   | 25 881.15  | 23 000.00  | 2 881.15             | 18.06.2025 | Augmentation des coûts de publication. Höhere Kosten für Veröffentlichungen.   |           |
| 3500.3130.83 | PC- und Bankspesen  | 14 887.49  | 6 750.00   | 8 137.49             | 18.06.2025 | Masse financière sous gestion supérieure. Höher verwaltete Geldmenge.  |           |
| 3500.3198.20 | Beiträge an Jugendarbeit  | 8 100.77   | 4 000.00   | 4 100.77             | 18.06.2025 | Nombre de participants à des activités supérieur à la planification. Anzahl der Teilnehmer an Aktivitäten höher als geplant.   |           |
| 3500.3198.26 | OK: Oekum. Kurse 7.+8.+9. Klasse                                  | 4 675.71   | 0.00       | 4 675.71             | 18.06.2025 | Budgétisation effectuée sur un autre comptes. Compensation à l'intérieur du compte 3198. Die Budgetierung erfolgt auf einem anderen Konto. Verrechnung innerhalb des Kontos 3198.  |           |
| 3500.3198.30 | Diakoniegroupe & 3. Alter   | 18 797.65  | 15 650.00  | 3 147.65             | 18.06.2025 | Dépassement compensé dans le groupe 3198. Kompensierte Überschreitung in Gruppe 3198.  |           |
| 3500.3499.90 | Vergütungszinsen Steuerinkasso                                    | 3 626.60   | 0.00       | 3 626.60             | 18.06.2025 | Correction de recettes fiscales 2023 reçues par le canton en 2024. Korrektur von Steuereinnahmen 2023, die der Kanton im Jahr 2024 erhält.   |           |
| 3500.3611.90 | Entschädigung für Steuerinkasso Kanton Bern                       | 170 011.15 | 146 338.00 | 23 673.15            | 18.06.2025 | Montant lié aux impôts qui ont dépassé les prévisions. Betrag im Zusammenhang mit Steuern, die die Erwartungen übertroffen haben.  |           |
| 3500.3637.31 | Einzelfallhilfe, kleine Projekte FS (alt 31826)                   | 35 269.15  | 25 000.00  | 10 269.15            | 18.06.2025 | Des aides individuelles plus élevées ont pu être attribuées grâce à des financement externes; compensation sur un autre compte. Höhere Einzelfallhilfen konnten durch externe Finanzierung vergeben werden; Ausgleich auf einem anderen Konto.                               |           |
| 3500.3893.70 | Einlage in SF Werterhalt Verwaltungsvermögen                      | 266 860.00 | 0.00       | 266 860.00           | 18.06.2025 | La revalorisation de la valeur des immeubles a permis d'augmenter le financement spécial (réserve). Durch die Aufwertung des Immobilienwerts konnte die Spezialfinanzierung (Reserve) erhöht werden.   |           |
| 3500.3894.40 | Systembedingte zusätzliche Abschreibungen "Kultur"                | 190 279.14 | 0.00       | 190 279.14           | 18.06.2025 | Le bon résultat a permis de procéder à des amortissements extraordinaires. Das gute Ergebnis erlaubte es, ausserordentliche Abschreibungen vorzunehmen.  |           |
|              | <b>Budgetkredite durch Kirchgemeindeversammlung zu genehmigen</b> |            |            | <b>592 673.74</b>    |            |  |           |